

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»**

Кафедра немецкого языка  
и методики его преподавания

**Технология подготовки обучающихся к ОГЭ по немецкому языку  
(раздел «Чтение»)**

**АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ ВЫПУСКНОЙ  
КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ**

студентки 4 курса 421 группы  
направления подготовки 44.03.01 «Педагогическое  
образование», профиль – «Иностранный (немецкий) язык»  
факультета иностранных языков и лингводидактики

Мельниченко Марии Петровны

Научный руководитель  
доцент каф. немецкого языка и  
методики его преподавания  
канд. пед. наук

\_\_\_\_\_ Г. А. Клименко

Зав. кафедрой  
немецкого языка и  
методики его преподавания  
канд. филол. наук

\_\_\_\_\_ Е.В. Полянина

**Введение.** Основы современной системы образования представлены в федеральном государственном образовательном стандарте второго поколения, главной идеей которых является переход к продуктивному образованию, при котором обучающиеся получают знания и опыт в качестве активных участников образовательного процесса.

В настоящее время в связи с глобализацией общества в системе образования особое внимание обращают на изучение иностранных языков.

Исходя из этого, совершенно по-новому осознаётся роль иностранного языка как учебного предмета. Ведь именно язык является проводником культуры того или иного народа для других культур и народов.

Обучение чтению на иностранном языке призвано обеспечивать рецептивное овладение языковым материалом и развивать познавательную компетентность обучающихся. Сформированность умений и навыков в этом виде речевой деятельности проверяется в основном государственном экзамене по немецкому языку. Следовательно, подготовка к экзамену выпускников основной школы должна рассматриваться как один из элементов учебного процесса. Некоторые аспекты обучения иностранному языку требуют более детального изучения для повышения качества образования.

**Актуальность исследования** обусловлена необходимостью разработки и теоретического обоснования системы подготовки к основному государственному экзамену (ОГЭ) по иностранному языку ввиду введения данного экзамена в качестве обязательного к сдаче школьниками с 2020 года.

**Объектом** исследования является система подготовки выпускников основной школы к сдаче ОГЭ по немецкому языку.

**Предметом** исследования является совершенствование навыков чтения в рамках элективного курса при подготовке к сдаче ОГЭ по немецкому языку.

**Цель** состоит в теоретическом обосновании и экспериментальной проверке эффективности технологии подготовки выпускников основной школы к ОГЭ в рамках элективного курса по немецкому языку.

**Гипотеза:** Подготовка выпускников основной школы к ОГЭ по немецкому языку будет более эффективной, если будет разработана система

заданий к аутентичным текстам для совершенствования навыков чтения, обеспечивающая повышение качества подготовки к ОГЭ.

Для достижения цели требуется выполнить следующие *задачи*:

1. Рассмотреть классификацию видов чтения в отечественной методике и зарубежной дидактике.
2. Уточнить функции итогового контроля основного государственного экзамена по немецкому языку.
3. Выявить стратегии совершенствования навыков чтения при подготовке к сдаче ОГЭ по немецкому языку.
4. Обосновать мотивационный и дидактический потенциал элективного курса по немецкому языку.
5. Рассмотреть основные принципы отбора текстового материала для подготовки к сдаче экзамена.
6. Разработать систему заданий к аутентичным текстам для совершенствования навыков чтения выпускников основной школы.
7. Опытно-экспериментальным путем обосновать эффективность использования разработанной системы заданий в рамках элективного курса подготовки к сдаче ОГЭ по немецкому языку.

В работе использовались такие *методы исследования*, как теоретический (анализ методологической, психолого-педагогической, лингводидактической, методической литературы по теме исследования), эмпирический (эксперимент, тестирование, анализ опыта практической деятельности), математическая обработка результатов исследования.

*Методологической и теоретической базой* исследования послужили методология обучения иностранным языкам (Н.Д. Гальскова, Г.В. Рогова, Е.Н. Соловова, Н.И. Гез, И.Л. Бим, И. Н. Верещагина, С.Ф. Шатилов и др.), научно-теоретические положения, посвященные оценке качества образования (А.А. Миролубов, А.В. Хуторской, М.В. Ляховицкий, Ю.З. Кушнер и др.), исследования технологии подготовки к ОГЭ в рамках элективного курса (М.В. Вербицкая, В.В. Ветринская, Е.Е. Клековкина и др.), концепции возрастной психологии (А.А. Леонтьев, И.А. Зимняя, Н.И. Жинкин и др.)

**Научная новизна** данного исследования заключается в том, что выявлены роль и место элективного курса при подготовке выпускников основной школы к ОГЭ как важного механизма совершенствования навыков чтения.

**Теоретическая значимость** работы состоит в обосновании и разработке системы заданий к аутентичным текстам, способствующей совершенствованию навыков чтения.

**Практическая значимость** состоит в том, что разработанная система заданий к аутентичным текстам, выводы и результаты данной исследовательской работы могут быть использованы в учебном процессе общеобразовательных учреждений, а также в будущей профессиональной деятельности.

**Апробация:** Основные положения и результаты исследования «Проблема контроля сформированности навыков и умений чтения в формате ОГЭ» обсуждались на 71 (8)-ой научной студенческой конференции СГУ имени Н. Г. Чернышевского 18 апреля 2019 года.

**Структура работы:** Выпускная квалификационная работа бакалавра состоит из введения, двух глав, заключения, приложений и списка использованных источников.

**Основное содержание работы.** В главе 1 «Теоретические аспекты проблемы совершенствования навыков чтения по немецкому языку у выпускников основной школы» исследуются классификации видов чтения, теоретические основы функций итогового контроля основного государственного экзамена, а также стратегии совершенствования навыков чтения при подготовке к сдаче ОГЭ по немецкому языку. Согласно ФГОС II поколения, целью языкового образования в основной школе является формирование коммуникативной компетенции учащихся, т. е. способности и готовности общаться на иностранном языке. Для развития иноязычной коммуникативной компетенции необходимо совершенствование умений учащихся во всех видах речевой деятельности – говорение, письмо,

аудирование и чтение. Чтение, как и другие виды речевой деятельности, требует большой практики на уроках иностранного языка.

По мнению многих исследователей в области психологии (А. А. Леонтьев, И. А. Зимняя, Н. И. Жинкин и др.), при обучении детей среднего школьного возраста необходимо учитывать их психологические и физиологические особенности. Учебная деятельность приобретает общественно значимую ценность, которая становится «ведущей в подростковом возрасте» [6, с. 34]. Развитие интеллекта характеризуется тем, что обучающиеся среднего школьного возраста приобретают способность к гипотетико-дедуктивным рассуждениям. Развитие рефлексии характеризуется повышенной склонностью к самонаблюдению. У подростка также происходит формирование «Я-концепции» – системы внутренне согласованных представлений о себе.

В школьной практике обучения иностранному языку (Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез, И. Л. Бим и др.) чтение представляет собой один из важнейших видов коммуникативно-познавательной деятельности, реализуемый в форме вербального опосредованного общения и направленной на получение информации, содержащейся в письменном тексте, т. е. способ общения через текст» [1, с. 134]. Чтение является инструментом формирования языковых и речевых навыков и умений.

На основании обобщенных выводов было сформулировано базовое определение чтения, которое рассматривается как рецептивный вид речевой деятельности, заключающийся в восприятии, переработке информации, поступающей через зрительный канал и представленной в графическом коде. Целью иноязычного чтения в рамках ФГОС II выступает формирование навыков в области чтения. Индикаторами определения владения чтением на иностранном языке являются навыки ознакомительного и поискового чтения, которые служат объектами контроля в ОГЭ.

ОГЭ представляет собой экзамен с использованием заданий стандартизированной формы – контрольных измерительных материалов (КИМ), выполнение которых позволяет установить уровень освоения

участниками ОГЭ ФГОС основного общего образования второго поколения. Навыки чтения на средней ступени обучения требуют совершенствования, чему будут способствовать определенные стратегии чтения аутентичных текстов, т.е. комплекс знаний, направленный на умение ориентироваться в тексте и извлекать информацию с разной степенью понимания.

Глава 2 «Практические аспекты организации элективного курса подготовки к ОГЭ по немецкому языку, направленного на совершенствование навыков чтения» посвящена выявлению и обоснованию условий эффективной подготовки выпускников в рамках элективного курса с точки зрения системы подготовки к сдаче ОГЭ по разделу «Чтение», определению необходимых принципов отбора текстового материала для подготовки к сдаче экзамена, а также изложен ход и результаты экспериментальной проверки разработанной системы заданий к аутентичным текстам.

Анализ УМК «Немецкий язык» для 9 классов И. Л. Бим, Л. В Садовой и демоверсии контрольно-измерительных материалов позволил прийти к выводу о необходимости подготовки обучающихся в рамках элективного курса. Элективный курс «Подготовка к сдаче ОГЭ по немецкому языку» разделяется по модулям. Целью элективного курса по модулю «Чтение» является формирование компетенций при подготовке к ОГЭ. Основные задачи сводятся к следующему: ознакомить обучающихся со структурой экзаменационной работы по иностранному языку и типологией используемых заданий; совершенствовать навыки и умения ознакомительного и поискового чтения для успешного выполнения заданий формата ОГЭ на материале аутентичных текстов.

Элективный курс является технологией подготовки, который предполагает алгоритм к сдаче экзамена выпускниками 9 классов. Технология подготовки к ОГЭ – это система деятельности учителя, направленная на успешную подготовку обучающихся к экзамену. При ее создании были учтены соответствие содержанию поставленным целям и логическая стройность. Мотивационный потенциал элективного курса состоит в получении выпускниками конкретных результатов, дидактический позволит учителю

выбирать различные задания и нетрадиционные подходы при подготовке, что способствует совершенствованию навыков обучающихся при подготовке к сдаче ОГЭ по разделу «Чтение».

Изучение теоретических основ обучения иностранному языку, а также наблюдения за учебным процессом убедили в целесообразности совершенствования навыков чтения в рамках элективного курса на основе разработанной системы заданий к аутентичным текстам. При подготовке к выполнению заданий формата ОГЭ в качестве методического аппарата выступает данная система заданий.

Совершенствование навыков и умений чтения осуществляется в результате выполнения предтекстовых, текстовых и послетекстовых заданий в системе. Задания предтекстового этапа предназначаются для дифференциации языковых единиц, их узнавания в тексте, тренировки их семантизации, овладения языковой догадкой для формирования навыков антиципации. Упражнения данного этапа создадут необходимый уровень мотивации у обучающихся и сократят уровень языковых и речевых.

В заданиях текстового этапа обучающимся предлагается выполнение упражнений для использования различных приёмов извлечения информации и трансформаций структуры и языкового материала текста, которые обеспечивают совершенствование соответствующих конкретному виду чтения навыков и умений. Задания текстового этапа предотвратят трудности, связанные с содержанием текста.

Задания послетекстового этапа предназначены для контроля понимания прочитанного и для контроля сформированности навыков и умений чтения.

Подготовка обучающихся сразу же по выполнению заданий формата ОГЭ не принесет желаемой эффективности, так как для них еще не известны стратегии выполнения таких заданий. Принимая во внимание материал, предложенный в учебнике, была разработана система заданий, направленная на подготовку обучающихся для выполнения заданий по разделу «Чтение», предусмотренных в ОГЭ по немецкому языку.

Целью экспериментальной части исследования стала проверка эффективности разработанного комплекса упражнений к аутентичным текстам в рамках элективного курса по подготовке к сдаче ОГЭ по немецкому языку по разделу «Чтение».

Исследование проводилось во время прохождения педагогической практики в МАОУ «Гимназия №1» г. Саратов в течение двух месяцев (октябрь, ноябрь), рассчитанное на 18 учебных часов по 2 часа в неделю. Оно включало в себя констатирующий, формирующий и контролирующий этапы.

На констатирующем этапе цель заключалась в выявлении исходного уровня знаний сформированности навыков и умений ознакомительного и поискового чтения у обучающихся. Целью формирующего этапа было выявление динамики развития сформированности навыков и умения ознакомительного и поискового чтения в рамках элективного курса. Контролирующий этап был посвящен обобщению результатов экспериментальной части работы и проверке эффективности внедрения экспериментальных упражнений в учебный процесс обучения.

В эксперименте приняли участие 28 обучающихся 9 «Б» и 9 «В» классов, изучающие немецкий язык со 2 класса. В контрольную группу (КГ) вошло 14 человек. Общее количество учащихся экспериментальной группы (ЭК) составило также 14 человек, т. е. численность обеих групп была одинаковой.

В ходе констатирующего этапа экспериментального исследования было проведено первичное диагностическое тестирование для проверки сформированности навыков и умений ознакомительного и поискового чтения с целью выявления исходного уровня знаний обучающихся. Диагностический тест имел формат тестов ОГЭ. В ходе данного этапа было выяснено, что в (ЭК) и (КГ) группах преобладают одинаковые результаты. Система оценивания сводилась к следующему: ввиду того что максимальный балл за выполнение всех заданий раздела «Чтение» составляет 15 баллов, оценки выставлялись в соответствии с набранными баллами, а именно:

«5» – 13-15 баллов

«4» – 9-12 баллов



«3» – 5-8 баллов

«2» – 0-4 баллов

В ходе всего эксперимента проводился формирующий этап, характеризующийся тем, что (ЭГ) в течение элективного курса работала с аутентичными текстами. Анализ показал, что участники (ЭГ) после внедрения аутентичных текстов в процесс подготовки к сдаче ОГЭ стали лучше справляться с заданиями, которые были предложены в рамках элективного курса.

К концу эксперимента на контролирующем этапе было проведено итоговое диагностическое тестирование, целью которого являлась проверка различия сформированности навыков и умений ознакомительного и поискового чтения среди контрольной и экспериментальной групп. Итоговое диагностическое тестирование содержало 2 задания формата ОГЭ.

Сравнительный анализ результатов констатирующего и контролирующего эксперимента подтвердил эффективность разработанной системы заданий, т.е. значительное опережение учеников экспериментальной группы по всем замеряемым показателям, что отражено в таблице 1.

Сформированность навыков чтения (оценка)	Сформированность навыков ознакомительного чтения				Сформированность навыков поискового чтения			
	Количество учащихся в %				Количество учащихся в %			
	Констатирующий эксперимент		Контролирующий эксперимент		Констатирующий эксперимент		Контролирующий эксперимент	
	ЭГ	КГ	ЭГ	КГ	ЭГ	КГ	ЭГ	КГ
2	22%	21%	6%	14%	20%	18%	6%	13%
3	36%	37%	15%	25%	35%	37%	16%	32%
4	29%	31%	43%	45%	28%	30%	36%	34%
5	13%	11%	36%	16%	12%	11%	42%	21%

**Таблица 1 - Динамика сформированности навыков и умения обучающихся (ЭГ) и (КГ) групп на констатирующем и формирующем этапах эксперимента (в %)**

Исходя из проведенного итогового диагностического тестирования, а также наблюдения, которое проводилось в течение всего педагогического эксперимента на формирующем этапе, можно заметить разницу между двумя группами и признать успешность разработанной системы заданий к

аутентичным текстам, направленной на совершенствование навыков и умений ознакомительного и поискового чтения.

На основе анализа результатов проведенной экспериментальной части исследовательской работы были составлены методические рекомендации, которые могут помочь в успешном формировании навыков ознакомительного и поискового чтения у обучающихся 9 классов на немецком языке с использованием аутентичных текстов:

1. Внедрять в процесс чтения на уроках аутентичные тексты;
2. Соблюдать основные критерии отбора аутентичных текстов, информативность и понятность;
3. При работе с чтением применять разработанный комплекс заданий, который обучает алгоритму работы с аутентичным текстом и активизирует умственную деятельность обучающихся;
4. При отборе аутентичных текстов учитывать возрастные и психологические особенности школьников;
5. Создавать положительную мотивационную сферу на уроке немецкого языка.

Таким образом, данные, полученные в ходе обработки, свидетельствуют о результативности разработанной системы заданий. Ее применение представляется целесообразным для подготовки выпускников основной школы к сдаче ОГЭ по немецкому языку.

### **В заключении**

Предпринятое исследование посвящено разработке, теоретическому обоснованию и экспериментальной проверке технологии подготовки выпускников основной школы к сдаче ОГЭ по немецкому языку (раздел «Чтение»).

Анализ психолого-педагогической и методической литературы, а также проведение исследовательской работы позволили сделать вывод о том, что чтение играет одну из важнейших ролей в процессе обучения иностранному языку. Главной характеристикой чтения как вида речевой деятельности

является двунаправленность внимания при чтении (форма и содержание). Целью иноязычного чтения в рамках ФГОС II выступает формирование навыков в области чтения. Индикаторами определения владения чтением на иностранном языке являются навыки ознакомительного и поискового чтения, которые служат объектами контроля в ОГЭ.

Итоговый контроль в форме ОГЭ призван оценить учебные достижения выпускников основной школы и выявить сформированность навыков и умений. Навыки чтения на средней ступени обучения требуют совершенствования, чему будут способствовать определенные стратегии чтения аутентичных текстов, т.е. комплекс знаний, направленный на умение ориентироваться в тексте и извлекать информацию с разной степенью понимания.

Эффективность подготовки к сдаче ОГЭ выпускниками основной школы зависит от правильно выстроенной технологии. Применение технологии подготовки возможно в рамках элективного курса по немецкому языку. Технология подготовки как алгоритм деятельности учителя реализована на основе разработанной системы заданий к аутентичным текстам, которая была апробирована на обучающихся. Последовательность заданий отражает 3 этапа работы с текстом: предтекстовый, текстовый, послетекстовый. Задания, распределенные в зависимости от этапов работы, были систематизированы в соответствии с их направленностью на совершенствование навыков чтения.

Экспериментальное исследование выявило, что уровень обучающихся в (ЭК) и (КГ) групп на констатирующем этапе в основном средний. В результате проведенного педагогического эксперимента контрольный этап свидетельствовал о том, что разработанная система заданий оказала значительное влияние на совершенствование навыков ознакомительного и поискового чтения. Показатели сформированности навыков чтения в (ЭК) намного выше, чем в (КГ), что в свою очередь говорит об эффективности разработанной системы заданий к аутентичным текстам, так как проведенная работа способствовала совершенствованию сформированных ранее навыков чтения.

Таким образом, следует отметить, что ориентация на технологию подготовки обучающихся к сдаче ОГЭ (раздел «Чтение») при создании комплекса заданий к аутентичным текстам способна обеспечить достижение поставленной цели. Выработанные алгоритмы выполнения заданий формата ОГЭ в конечном итоге позволят обучающимся преодолеть страх перед экзаменом и успешно его сдать.

Перспективность данного исследования заключается в дальнейшем совершенствовании технологии подготовки выпускников, но уже к сдаче ЕГЭ по немецкому языку по разделу «Чтение».

### **Список использованных источников**

1. Бим, И. Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе: проблемы и перспективы./ Бим И.Л – М.: Просвещение, 2004. – 256 с.
2. Горчев, А. Ю. Объекты и приемы контроля / Горчев А. Ю // Иностранные языки в школе –1984. – №6. – 68-73 с.
3. Гальскова, Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам. Пособие для учителя / Гальскова Н. Д. – М.: АРКТИ, 2010. – 165 с.
4. Методические указания по организации контроля в системе обучения иностранным языкам / Е. И. Калмыкова [и др]. – М.: МПГИИ им. М. Тонза, 1991. – 97 с.
5. Кузьменко, О. Д. Учебное чтение, его содержание и формы / О. Д. Кузьменко, Г. В. Рогова – М.: Просвещение, 2009. – 238-252 с.
6. Миролюбов, А. А. Теоретические основы методики обучения иностранному языку в средней школе / А. А. Миролюбов. – М.: АРКТИ, 2005. – 322 с.
7. Рогова, Г. В. Методика работы над текстом в средней школе / Г. В. Рогова, Ж. И. Мануэльян // Иностранные языки в школе –2009 – №5. – 28-41 с.
8. Соловова, Е. Н. Методика отбора и работы с текстами для чтения на среднем этапе обучения школьников/ Е. Н. Соловова // Иностранные языки в школе. – 2007. – № 2. – 2-10 с.

